



25.05.2020

***COSTRUIRE L'OFFERTA
TURISTICA INTEGRATA
TRANSFRONTALIERA
VERMENAGNA – ROYA***

***CONSTRUIRE L'OFFRE
TOURISTIQUE INTÉGRÉE
TRANSFRONTALIERE
VERMENAGNA - ROYA***

PROGRAMMA

Introduzione di Silvia Cresto Dina (per ITUR)

Lo sviluppo del filone culturale in sinergia con il prodotto outdoor in Vermenagna-Roya

Interventi

- ◆ Lorenza Gazzero (Area Arte e Cultura - Fondazione Cariplo)
Esperienze di sviluppo territoriale a base culturale: il progetto Distretti culturali in Lombardia e alcuni casi di valorizzazione delle risorse culturali e naturali
- ◆ Michel Dietlin (direttore Pôle développement touristique Agate)
Turismo culturale in Savoia

PROGRAMME

Introduction de Silvia Cresto Dina (pour ITUR)

Le développement du filon culturel en synergie avec le produit plein air en Vermenagna-Roya

Interventions

- ◆ Lorenza Gazzero (Domaine Art et Culture - Fondation Cariplo)
Expériences de développement territorial à base culturelle : le projet Districts culturels en Lombardie et quelques cas de valorisation des ressources culturelles et naturelles
- ◆ Michel Dietlin (directeur Pôle développement touristique Agate)
Tourisme culturel en Savoie



**IL PROCESSO DI COSTRUZIONE
DI UN'OFFERTA TURISTICA
INTEGRATA
TRANSFRONTALIERA**

**Prima tappa:
QUALE OFFERTA TURISTICA?**

**LE PROCESSUS DE
CONSTRUCTION D'UNE OFFRE
TOURISTIQUE INTÉGRÉE
TRANSFRONTALIERE**

**Première étape:
QUELLE OFFRE TOURISTIQUE ?**

SISTEMATIZZARE L'OFFERTA DI BENI CULTURALI E COLLEGARLA ALL'OFFERTA OUTDOOR

- ◆ **Sistematizzare** il catalogo di beni culturali
→ individuare quelli di maggiore **attrattività**
intorno ai quali costruire l'offerta culturale
→ **beni faro**
- ◆ Sfruttare l'**attrattività della componente outdoor**
1a fase: proposte di turismo culturale ad integrazione dell'offerta outdoor
2a fase: ampliamento offerta culturale e servizi fruitivi → ampliamento del target

SYSTÉMATISER L'OFFRE DES BIENS CULTURELS ET LA RELIER À L'OFFRE PLEIN AIR

- ◆ **Systématiser** le catalogue de biens culturels → identifier les plus **attrayants** autour desquels construire l'offre culturelle
→ **beni faro**
- ◆ Exploiter l'attractivité de la **composante plein air**
1° phase: propositions de tourisme culturel en complément de l'offre plein air
2° phase: élargissement de l'offre culturelle et des services de jouissance → élargissement de l'objectif

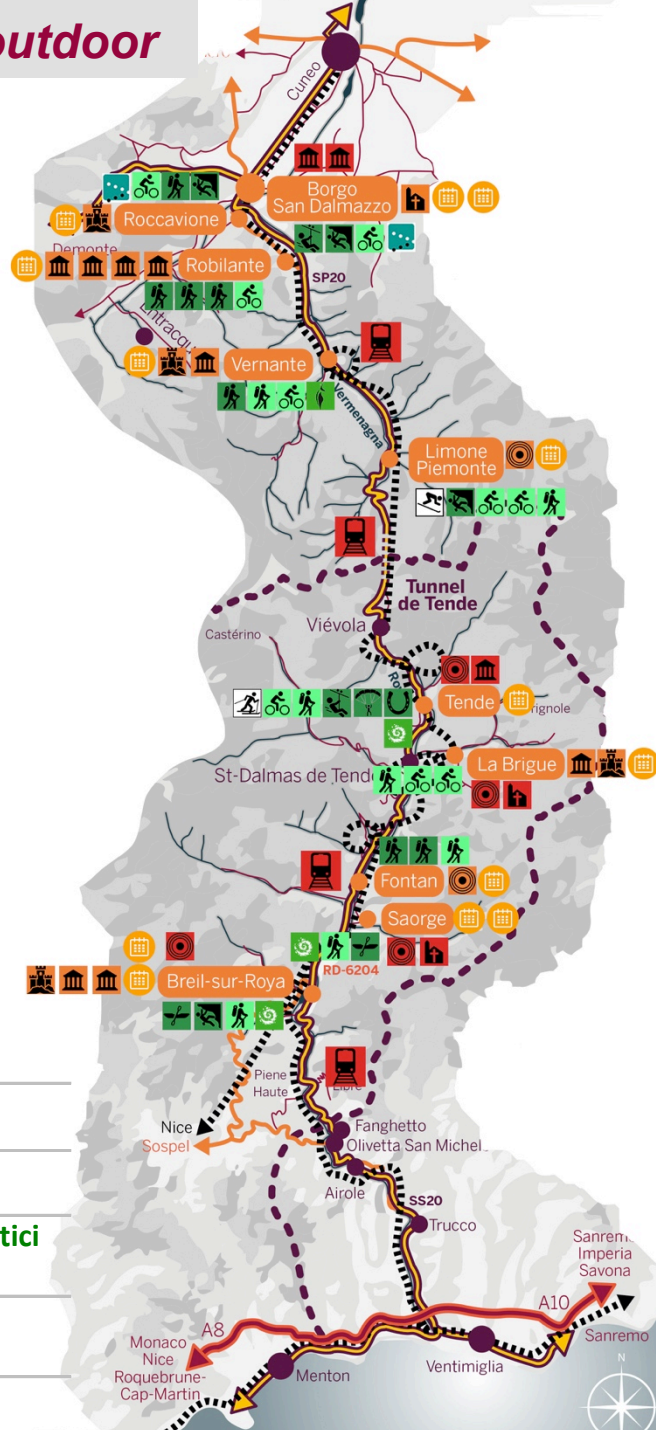
Offerta turistica integrata: cultura ed outdoor

PATRIMONIO CULTURALE - Beni faro

	★★★★	Tutto il territorio di progetto: <i>Ferrovia CN – Nizza</i>
	★★	Borgo San Dalmazzo: <i>Memoriale della deportazione e percorso di visita sulla Shoah</i>
	★★	Borgo San Dalmazzo: <i>Museo dell'Abbazia di Pedona</i>
	★★	Limone – Tenda – La Brigue: <i>Via del sale e fortificazioni</i>
	★★★★	Tenda: <i>Museo delle Meraviglie e incisioni rupestri</i>
	★★	Tenda: <i>borgo di origine medievale</i>
	★★★★	La Brigue: <i>Cappella Notre Dame des Fontaines</i>
	★★	La Brigue: <i>borgo di origine medievale</i>
	★★	Saorge: <i>borgo di origine medievale</i>
	★★	Saorge: <i>Monastero e Notre-Dame des Miracles</i>
	★★	Breil: <i>borgo di origine medievale</i>

Infrastrutture outdoor

	Parco fluviale Gesso e Stura	
		Parco europeo Alpi marittime - Mercantour
		Itinerari escursionistici, ciclo-escursionistici e cicloturistici di media-lunga percorrenza
	Itinerari escursionistici o tematici locali di breve percorrenza (presenti in quasi tutti i comuni)	
		Sport invernali



PATRIMONIO CULTURALE - Beni corollario



Rovine relative al sistema dei castelli /fortificazioni medievali:

- Roccavione: *Colle S. Sudario e rovine del Castello*
- Vernante: *Tourousela e relativo poggio*
- La Brigue: *Resti del castello dei Lascaris*
- Breil sur Roya: *Resti del sistema di fortificazioni*



Rete musei Robilante (in espansione):

- Museo Cuneo-Nizza
- Museo del suono e della comunicazione
- Museo della fisarmonica
- + a breve Museo Borgata Snive



Musei didattici Val Roya:

- La Brigue: *Casa delle Tradizioni e del Patrimonio brigasco e Cappella di Saint-Michel*
- Breil sur Roya: *Ecomuseo du Haut-Pays e dei trasporti*
- Breil sur Roya : *Mulino/Museo d'A Coupéra e sistema di mulini ad acqua e di canali*



La collina di Monserrato (parco, santuario e percorsi naturalistici)



Centri storici-Borghi :

Limone, Fontan

Beni immateriali

- Festival internazionale degli organi storici
- Festival de Musique Ancienne de Saorge
- A Stacada d'Breï
- Fiera fredda Borgo S: Dalmazzo

Strutture outdoor puntuali



Parchi avventura (Borgo e Tenda / Casterino)



Siti arrampicata / falesie
(Borgo, Roccavione, Vernante, Limone, Tenda, Breil)



Turismo equestre (Tenda)



Parapendio



Canoa /Kayak/rafting (Saorge e Breil)

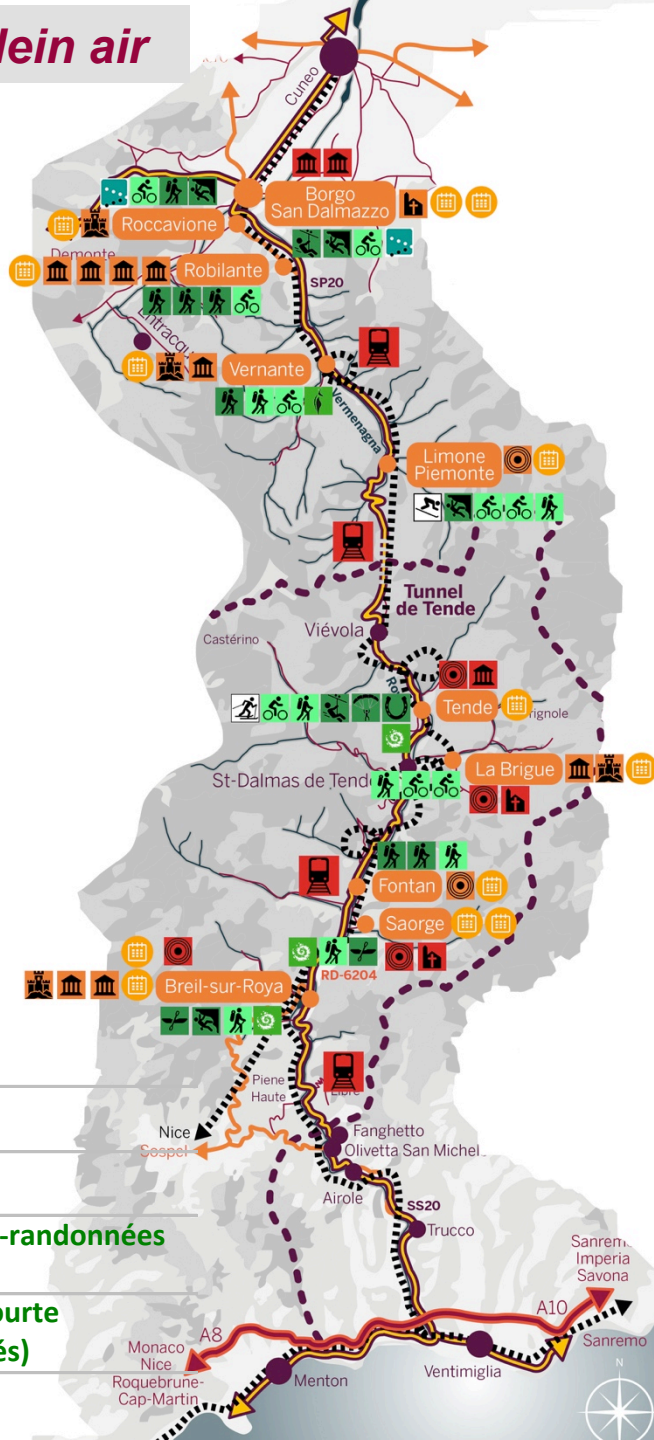
Offre touristique intégrée: culture et plein air

PATRIMOINE CULTUREL - Biens atouts

	★★★★	Tout le territoire du projet: Chemin de fer Cuneo-Nice
	★★	Borgo S. Dalmazzo: Mémorial de la déportation et itinéraire de visite sur la Shoah
	★★	Borgo S. Dalmazzo: Musée de l'Abbaye de Pedona
	★★	Limone – Tende – La Brigue: Route du sel et fortifications
	★★★★	Tende: Musée des Merveilles et gravures rupestres
	★★	Tenda: village d'origine médiévale
	★★★★	La Brigue: Chapelle Notre Dame des Fontaines
	★★	La Brigue: village d'origine médiévale
	★★	Saorge: village d'origine médiévale
	★★	Saorge: Monastère de Notre-Dame des Miracles
	★★	Breil: village d'origine médiévale

Infrastructures en plein air

	Parc fluvial Gesso e Stura
	Parc européen des Alpes maritimes - Mercantour
 	Itinéraires de randonnées, de cyclotourisme et de cyclo-randonnées de moyenne et longue distance
	Itinéraires thématiques locaux ou de randonnées sur courte distance (présents dans presque toutes les municipalités)
 	Sports d'hiver



PATRIMOINE CULTUREL - Biens corollaires



Vestiges de châteaux et fortifications médiévales:

- Roccavione: Col du Saint Suaire et vestiges du Château
- Vernante: Tourousela et relative colline
- La Brigue: Vestiges du Château des Lascaris
- Breil sur Roya: Vestiges du système de fortifications



Réseau musées Robilante (en expansion) :

- Musée Cuneo-Nice
- Musée du son et de la communication
- Musée de l'accordéon
- + prochainement Musée Hameau Snive



Musées éducatifs Vallée de la Roya:

- La Brigue: Maison des Traditions et du Patrimoine de La Brigue et Chapelle de Saint-Michel
- Breil sur Roya: Ecomusée du Haut-Pays et des transports
- Breil sur Roya: Moulin/Musée d'A Coupéra et système de moulins à eau et de canaux



Centres historiques -Villages:

Limone, Fontan



La colline de Monserrato (parc, sanctuaire et parcours nature)

Biens immatériels

- Festival international des orgues historiques
- Festival de Musique Ancienne de Saorge
- A Stacada d'Breï
- Foire froide Borgo S: Dalmazzo

Structures en plein air spécifiques



Parcs aventure (Borgo et Tende / Casterino)



Sites d'escalade / falaises
(Borgo, Roccavione, Vernante, Limone, Tende, Breil)



Tourisme équestre (Tende)



Parapente



Canoë-kayak/Kayak/Rafting (Saorge et Breil)



POSSIBILI AMBITI DELL'OFFERTA TURISTICA INTEGRATA

Aree geografiche	SOGGIORNI BREVI <i>Must have patrimonio culturale</i>	SE HO PIÙ TEMPO: <i>integrazione con altri elementi dell'offerta culturale</i>	SE HO ESIGENZA DI ATTIVITÀ OUTDOOR <i>es. per bambini e ragazzi</i>	SE SONO SUL TERRITORIO x ALTRO <i>(trekking / ciclo / sci)</i>
Bassa-media Vermenagna: Borgo, Roccavione, Robilante, Vernante	Borgo S. Dalmazzo - Museo Abbazia di Pedona - Memoriale deportazione e percorso sulla Shoah	- Roccavione, Vernante: castelli/fortificazioni m.e. - Borgo: collina di Monserrato - Robilante e Vernante: rete dei musei didattici / cultura	- Borgo: parco avventura - Borgo e Roccavione: Parco fluviale G. e S. - Borgo, Roccavione e Vernante: arrampicata - Roccavione, Robilante e Vernante: itinerari locali - Vernante: Parco Alpi marittime	- Tutti e 4 i comuni: Anello del Vermenagna (ciclo) - Tutti e 4 i comuni: Eurovelo 8 (cicloturismo) - Vernante: GTA
Alte valli Vermenagna-Roya: Limone, Tenda, La Brigue	Tenda - centro storico - Museo delle meraviglie La Brigue - centro storico - Notre Dame Des Fontaines	- La Brigue: - sistema dei castelli/fortificazioni m. e. - potenziale rete dei musei didattici / cultura locale	- Tenda: Sito incisioni rupestri collegato al Museo delle meraviglie; - La Brigue: Anello ciclabile Marguareis - Limone: arrampicata, bike resort - Tenda: parco avventura, parapendio, equitazione	- Limone: Anello del Vermenagna (ciclo-escursionismo) Eurovelo 8 (cicloturismo) GTA - Limone, Tenda e La Brigue: Via del Sale - Tenda e La Brigue: GR52/GTM Riserva bianca Limone Sci nordico Tenda
Bassa-media Roya: Fontan, Saorge, Breil	Saorge - centro storico - Couvent et église N.D. des miracles Breil: centro storico	- Fontan: centro storico - Breil - sistema dei castelli / fortificazioni m.e. - potenziale rete dei musei didattici / cultura locale	- Fontan: itinerari locali - Saorge: canoa - Breil: Canoa/ kayak/rafting Parco nazionale del Mercantour	Fontan, Saorge e Breil: GR52/GTM



AREA TRANSFRONTALIERA DESTINAZIONE VERMENAGNA ROYA	<i>Must have patrimonio culturale</i>	<i>Integrazione con altri elementi dell'offerta culturale</i>	<i>Escursionismo / ciclo-escursionismo e cultura</i>
	• Tutto il territorio: la ferrovia / Treno delle meraviglie • Borgo S. Dalmazzo - Museo Abbazia di Pedona - Memoriale deportazione e percorso di visita sulla Shoah • Tenda - centro storico - Museo delle meraviglie • La Brigue - centro storico - Notre Dame Des Fontaines • Saorge - centro storico - Couvent et église N.D. des miracles • Breil: centro storico	• Roccavione, Vernante, La Brigue, Breil: sistema dei castelli / fortificazioni medievali • Robilante, Vernante, La Brigue, Breil:: potenziale rete degli altri musei didattici / cultura locale • Itinerari tematici transfrontalieri di progetto come strumenti di scoperta del patrimonio identitario transfrontaliero	• Tenda: Sito incisioni rupestri collegato al Museo delle meraviglie • Limone, Tenda e La Brigue: Via del Sale e fortificazioni



DOMAINES POSSIBLES DE L'OFFRE TOURISTIQUE INTÉGRÉE

Zones géographiques	COURTS SÉJOUR <i>Must have patrimoine culturel</i>	SI J'AI PLUS DE TEMPS <i>Intégratio avec autres éléments de l'offre culturelle</i>	SI J'AI BESOIN D'ACTIVITÉS PLEIN AIR <i>ex. enfants et adolescents</i>	S'ILS SONT SUR LE TERRITOIRE POUR AUTRE CHOSE (trekking / cyclo / ski)
Basse-moyenne Vallée Vermentina: Borgo, Roccavione, Robilante, Vernante	Borgo S. Dalmazzo - Musée Abbaye de Pedona - Mémorial déportation et itinéraire sur la Shoah	- Roccavione, Vernante: châteaux/fortifications m.e. - Borgo: colline de Monserrato - Robilante et Vernante: réseau des musées éducatifs/culture	- Borgo: parc aventure - Borgo e Roccavione: Parc fluvial Gesso e Stura - Borgo, Roccavione et Vernante: escalade - Roccavione, Robilante et Vernante: itinéraires locaux - Vernante: Parc Alpes maritimes	- Toutes les 4 communes: Circuit du Vermentina (cyclo) - Toutes les 4 communes: : Eurovelo 8 (cyclotourisme) - Vernante: GTA
Hautes Vallées Vermentina-Roya: Limone, Tende, La Brigue	Tende - Centre historique - Musée des Merveilles La Brigue - centro historique - Notre Dame Des Fontaines	- La Brigue: - Système des châteaux / fortifications m.e. - potentiel réseau des musées éducatifs/ culture locale	- Tende: Site de gravures rupestres relié au Musée des Merveilles; Parc du Mercantour - La Brigue: Circuit cyclable Marguareis - Limone: escalade, bike resort - Tende: parc aventure, parapente, équitation	- Limone: Anello del Vermentina (cyclo-randonnée) Eurovelo 8 (cyclotourisme) GTA - Limone, Tende et La Brigue: Route du Sel - Tende et La Brigue: GR52/GTM Réserve blanche Limone Ski nordique Tende
Basse-moyenne Vallée de la Roya: Fontan, Saorge, Breil	Saorge - Centre historique - Couvent et église N.D. des Miracles Breil: centre historique	- Fontan: centre historique - Breil - Système des châteaux / fortifications m.e. - potentiel réseau des musées éducatifs/ culture locale	- Fontan: itinéraires locaux - Saorge: canoë - Breil: canoë/ kayak/rafting Parc national du Mercantour	Fontan, Saorge et Breil: GR52/ GTM



ZONE TRANSFRONTALIÈRE DESTINATION VERMENAGNA ROYA	Must have patrimoine culturel	Intégration avec d'autres éléments de l'offre culturelle	Randonnée / cyclo-randonnée et culture
	• Tout le territoire: le chemin de fer/ Train des Merveilles • Borgo S. Dalmazzo - Musée Abbaye de Pedona - Memorial de la déportation et itinéraire de visite sur la Shoah • Tende - Centre historique - Musée des merveilles • La Brigue - Centre historique - Notre Dame Des Fontaines • Saorge - Centre historique - Couvent et église N.D. des miracles • Breil: Centre historique	• Borgo, Roccavione, Vernante, La Brigue, Breil: Système de châteaux/fortifications médiévales • Robilante, Vernante, La Brigue, Breil:: potenziale réseau des autres musées éducatifs / culture locale • Itinéraires thématiques de projet transfrontaliers en tant qu'instruments de découverte du patrimoine identitaire transfrontalier	• Tende: Site de gravures rupestres relié au Musée des Merveilles • Limone, Tende et La Brigue: Route du sel et fortifications

INTEGRAZIONE CON I SERVIZI AL TURISTA

- ◆ Potenziamento
 - ◆ Qualificazione
 - ◆ Messa in rete con le risorse culturali ed outdoor
- ➔ **Creare un offerta integrata e diversificata**

L'INTÉGRATION AVEC LES SERVICES TOURISTIQUES

- ◆ Renforcement
 - ◆ Qualification
 - ◆ Mise en réseau avec des ressources culturelles et de plein air
- ➔ **Créer une offre intégrée et diversifiée**



FARE RETE: PERCHÉ?

- ◆ creare un' **offerta diversificata**, per rispondere ai fabbisogni dei nuovi turisti, che sempre più chiedono un **mix di esperienze**
- ◆ promuovere insieme quest'offerta, ottimizzando le risorse e dando maggiore consistenza al sistema in termini di **visibilità ed attrattività**
- ◆ condividere **progettualità** di maggiore qualità con reale **impatto economico** sui territori
- ◆ avere maggiore **rappresentanza politica** e capacità di ottenimento risorse

FAIRE UN RÉSEAU: POURQUOI?

- ◆ créer une **offre diversifiée**, pour répondre aux besoins des nouveaux touristes, qui exigent de plus en plus un **mélange d'expériences**
- ◆ promouvoir ensemble cette offre, en optimisant les ressources et en donnant une plus grande force au système en termes **de visibilité et d'attractivité**
- ◆ partager des **projets de meilleure qualité** et ayant un réel **impact économique** sur les territoires.
- ◆ avoir une meilleure **représentation politique** et une plus grande capacité à obtenir des ressources



INTERVENTI

- ◆ Lorenza Gazzerro
Area Arte e Cultura - **Fondazione Cariplo**
Esperienze di sviluppo territoriale a base culturale:
il progetto Distretti culturali in Lombardia e alcuni casi di valorizzazione delle risorse culturali e naturali
- ◆ Michel Dietlin - Direttore
Polo di sviluppo turistico Agate
Turismo culturale in Savoia

INTERVENTIONS

- ◆ Lorenza Gazzerro
Domaine Art et Culture - **Fondation Cariplo**
Expériences de développement territorial à base culturelle:
le projet Districts culturels en Lombardie et quelques cas de valorisation des ressources culturelles et naturelles
- ◆ Michel Dietlin - Directeur
Pôle développement touristique Agate
Tourisme culturel en Savoie



GRAZIE – MERCI
info@itur.it
silviacrestodina@gmail.com